

2003 年第 228 號法律公告

《〈中醫藥(費用)規例〉(第 549 章, 附屬法例 E)  
2003 年(生效日期)(第 2 號)公告》

現根據《中醫藥(費用)規例》第 1 條, 指定 2003 年 12 月 19 日為該規例附表  
第 12、13、16、17 及 18 項開始實施的日期。

衛生福利及食物局局長  
楊永強

2003 年 10 月 17 日

L.N. 228 of 2003

立法會 CB(2) 251/03-04(02)號文件  
LC Paper No. CB(2) 251/03-04(02)

CHINESE MEDICINE (FEES) REGULATION (CAP. 549 SUB.  
LEG. E) (COMMENCEMENT) (NO. 2) NOTICE 2003

Under section 1 of the Chinese Medicine (Fees) Regulation, I appoint  
19 December 2003 as the day on which items 12, 13, 16, 17 and 18 of the  
Schedule to the Regulation shall come into operation.

Dr. E. K. YEOH  
Secretary for Health, Welfare  
and Food

17 October 2003

## 中醫藥 (費用) 規例

(第 549 章第 161(1) 條)

## 1. 生效日期

本規例自衛生福利及食物局局長以憲報公告指定的日期起實施。

## 2. 費用

附表第 4 欄所列的款額是就於該附表第 3 欄相應之處指明的事項而訂明的費用。

## 3. 已收取的費用的處理

附表所列的所有費用經收取後，均須撥入政府一般收入。

附表  
費用

[第 2 及 3 條]

項	本條例的 有關條文	說明	款額 \$
1.	115(3)	發出中藥材批發商牌照	1,100
2.	114(3)	發出中藥材零售商牌照	995
3.	135(2)	發出中成藥批發商牌照	1,100
4.	132(2)	發出中成藥製造商牌照	2,890
5.	116(3)	將中藥材批發商牌照續期	955
6.	136(3)	將中成藥批發商牌照續期	955
7.	116(3)	將中藥材零售商牌照續期	850

## CHINESE MEDICINE (FEES) REGULATION

(Cap. 549, section 161(1))

## 1. Commencement

This Regulation shall come into operation on a day to be appointed by the Secretary for Health, Welfare and Food by notice published in the Gazette.

## 2. Fees

The amounts set out in column 4 of the Schedule are the fees prescribed in relation to the corresponding items specified in column 3 of that Schedule.

## 3. Disposal of fees received

All fees set out in the Schedule that have been received shall be paid into the general revenue.

## SCHEDULE

[ss. 2 &amp; 3]

## FEES

Item	Relevant section of the Ordinance	Description	Amount \$
1.	115(3)	Issue of a wholesaler licence in Chinese herbal medicines	1,100
2.	114(3)	Issue of a retailer licence in Chinese herbal medicines	995
3.	135(2)	Issue of a wholesaler licence in proprietary Chinese medicines	1,100
4.	132(2)	Issue of a manufacturer licence in proprietary Chinese medicines	2,890
5.	116(3)	Renewal of a wholesaler licence in Chinese herbal medicines	955
6.	136(3)	Renewal of a wholesaler licence in proprietary Chinese medicines	955
7.	116(3)	Renewal of a retailer licence in Chinese herbal medicines	850

## [附屬法例]

項	本條例的 有關條文	說明	款額 \$
8.	136(3)	將中成藥製造商牌照續期	2,440
9.	117、127、 137	發出牌照或證明書的核證副本	140
10.	145(1)	更改牌照內指明的處所的地址	700
11.	133	發出製造商證明書 (證明在製造中成藥方面依循優良的規範)	26,650
12.	121(1)	(a) 只含一種有效成分的中成藥的註冊申請 (b) 含多於一種有效成分的中成藥的註冊申請	500 1,000
13.	121(2)	(a) 發出只含一種有效成分的中成藥註冊證明書 (b) 發出含多於一種有效成分的中成藥註冊證明書	500 1,000
14.	129(2)	臨床證驗及藥物測試證明書的申請	2,440
15.	129(3)	發出臨床證驗及藥物測試證明書	79
16.	123(3)	將中成藥的註冊續期並發出註冊證明書	1,170
17.	124(1)	更改註冊中成藥的註冊詳情的申請	1,790
18.	130(2)	發出中成藥銷售證明書	270

## [Subsidiary]

Item	Relevant section of the Ordinance	Description	Amount \$
8.	136(3)	Renewal of a manufacturer licence in proprietary Chinese medicines	2,440
9.	117, 127, 137	Issue of a certified copy of a licence or certificate	140
10.	145(1)	Change of the address of the premises specified in a licence	700
11.	133	Issue of a certificate for manufacturer (Good practices in manufacture)	26,650
12.	121(1)	(a) Application for the registration of a proprietary Chinese medicine with single active ingredient (b) Application for the registration of a proprietary Chinese medicine with multiple active ingredients	500 1,000
13.	121(2)	(a) Issue of a certificate of registration of a proprietary Chinese medicine with single active ingredient (b) Issue of a certificate of registration of a proprietary Chinese medicine with multiple active ingredients	500 1,000
14.	129(2)	Application for a certificate for clinical trial and medicinal test	2,440
15.	129(3)	Issue of a certificate for clinical trial and medicinal test	79
16.	123(3)	Renewal of the registration and issue of a certificate of registration of a proprietary Chinese medicine	1,170
17.	124(1)	Application for variation of registered particulars of a registered proprietary Chinese medicine	1,790
18.	130(2)	Issue of a certificate of sale of a proprietary Chinese medicine	270